

Trilaterale Arbeitsmarktkonferenz
Österreich - Tschechien - Slowakei

Trilaterální konference trhu práce
Rakousko - Česká republika - Slovensko

Trilaterálna konferencia trhu práce
Rakusko - Česká republika - Slovensko

Brno, 08. - 09.10.2009



Arbeitsmarktpolitische Antworten auf die Wirtschaftskrise

Odpovědi politiky trhu práce na
hospodářskou krizi

Odpovede politiky trhu práce na
hospodársku krízu

Sehr geehrte ExpertInnen und Interessierte,

gut ein Jahr nach ihrem Ausbruch ist die Weltwirtschaftskrise auf den Arbeitsmärkten angelangt. Aktive Arbeitsmarktpolitik ist daher heute notwendig wie lange nicht. Ein guter Zeitpunkt, um arbeitsmarktpolitische Antworten auf die Krise sowie die Programme und Maßnahmen in Österreich, Tschechien und der Slowakei vorzustellen und zu diskutieren:

Den national und regional unterschiedlichen Ausprägungen tragen die ArbeitsministerInnen der drei Staaten und VertreterInnen der Arbeitsministerien und Arbeitsmarktservices Rechnung, indem sie die größten Herausforderungen und kraftvollsten Gegenstrategien in Österreich, Tschechien und der Slowakei präsentieren.

Vertreter der International Labour Organisation ILO und der Europäischen Kommission setzen dem globalen Charakter der Krise einen ebenso globalen Ansatz gemeinsamen arbeitsmarktpolitischen Handelns entgegen, machen die internationalen Abhängigkeiten der Arbeitsmärkte in den drei fokussierten Staaten sowie anderen EU-Mitgliedstaaten sichtbar und stellen Lösungsansätze der EU vor.

Weiters steht die Frage im Zentrum, welche Personengruppen von der Wirtschaftskrise besonders stark betroffen sind und welche Anforderungen daraus an eine wirksame arbeitsmarktpolitische Antwort resultieren.

Vertiefend interviewen ExpertInnen aus den Arbeitsmarktservices in der Umsetzung der Maßnahmen tätige UnternehmerInnen oder VertreterInnen von Bildungseinrichtungen aus den jeweiligen Nachbarstaaten und bringen ihre eigenen Erfahrungen ein. Zentral ist dabei die Frage, wie sich arbeitsmarktpolitische Instrumente in der Praxis bewähren, wie sie Arbeitsplätze sichern oder Arbeitslose wieder in Beschäftigung bringen.

Ein Blick auf die sich ändernde Rolle von Arbeitsmarktpolitik beschließt die trilaterale Tagung. Im Zentrum der zwei Tage, die Impulse für weiteres grenzüberschreitendes Handeln geben sollen, stehen Informations- und Erfahrungsaustausch der TeilnehmerInnen.

Vážení odborníci a zámci,

více než rok po svém vypuknutí dopadá světová hospodářská krize na trhy práce. Aktivní politika trhu práce je proto dnes nutná více než kdy předtím. Pravý čas na to, abychom představili odpovědi politiky trhu práce na krizi a diskutovali o programech a opatřeních v Rakousku, České a Slovenské republice:

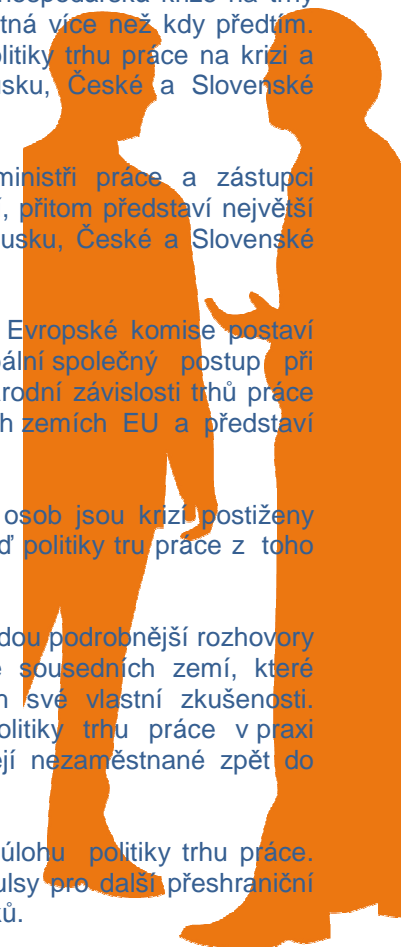
Národně a regionálně rozdílné rysy zohlední ministři práce a zástupci ministerstev práce a služeb zaměstnanosti tří zemí, přitom představí největší výzvy a nejučinnější protikrizové strategie v Rakousku, České a Slovenské republice.

Zástupci International Labour Organisation ILO a Evropské komise postaví proti globálnímu charakteru krize rovněž globální společný postup při uskutečňování politiky trhu práce, zviditelní mezinárodní závislosti trhů práce ve třech uvedených státech i ostatních členských zemích EU a představí možnosti řešení ze strany EU.

Dále bude středem zájmu otázka, které skupiny osob jsou krizí postiženy zvláště silně a jaké požadavky na účinnou odpověď politiky trhu práce z toho vyplývají.

Odborníci ze služeb zaměstnanosti následně povedou podrobnější rozhovory se zástupci podniků či vzdělávacích institucí ze sousedních zemí, které realizují protikrizová opatření, a vnesou do nich své vlastní zkušenosti. Důležité přitom bude zjistit, jak se nástroje politiky trhu práce v praxi osvědčují, jak zajišťují pracovní místa či navracejí nezaměstnané zpět do zaměstnání.

Trilaterální zasedání uzavře výhled na měnící se úlohu politiky trhu práce. Ústředním tématem dvou dnů, které mají dát impulsy pro další přeshraniční jednání, je výměna informací a zkušeností účastníků.



Vážené expertky, vážení experti a zúčastnení,

vyše roka po svojom vypuknutí sa svetová hospodárska kríza dotkla trhov práce. Aktívna politika trhu práce je dnes potrebná ako už dávno nie. Je to teda vhodný čas na to, aby sme predstavili a prediskutovali východiská politiky trhu práce z krízy ako aj programy a opatrenia v Rakúsku, Česku a Slovensku:

Odlíšne prejavy v štátoch a regiónoch zohľadnia ministri práce a zástupcovia ministerstiev práce a služieb zamestnanosti týchto troch štátov tak, že predstavujú najväčšie výzvy a najsilnejšie protioopatrenia a stratégie v Rakúsku, Česku a Slovensku.

Zástupca Medzinárodnej organizácie práce MOP a Európskej komisie proti globálnej povahe krízy stavajú globálne východisko spoločných opatrení politiky trhu práce, zviditeľnia medzinárodné prepojenia trhov práce v troch štátoch, ktoré sú predmetom konferencie ako aj v ďalších štátoch EU a predstavujú východiská EU .

Okrem toho bude v centre záujmu otázka, ktoré skupiny osôb sú najviac postihnuté krízou, a aké požiadavky z toho vyplývajú pre účinnú odpoveď politiky trhu práce .

Podrobnejšie rozhovory budú viesť experti zo služieb zamestnanosti ohľadne realizácie opatrení s podnikateľmi, ktorí sú aktívni pri realizácii opatrení, alebo so zástupcami vzdelávacích inštitúcií zo susedných štátov a pritom predstavujú aj vlastné skúsenosti. Ústrednou otázkou bude, ako sa osvedčujú nástroje politiky trhu práce v praxi, ako dokážu zabezpečiť pracovné miesta alebo sprostredkovať nezamestnaným opäť zamestnanie.

Na záver trilaterálneho stretnutia sa pozrieme na meniacu sa úlohu politiky trhu práce. V centre pozornosti, počas dvoch dní, ktoré majú priniesť impulzy pre ďalšie cezhraničné opatrenia, bude výmena informácií a skúseností medzi účastníkmi z trhu práce.



Programm Donnerstag, 8. Oktober 2009

- | | | | |
|-------------|---|-------------|--|
| 09.00-10.30 | Registrierung | 15.00-15.45 | Anforderungen an eine gute arbeitsmarkt-politische Antwort aus Sicht von besonders benachteiligten und von der Krise betroffenen Personengruppen
Erfried Adam, Friedrich-Ebert-Stiftung Prag
(angefragt) |
| 10.30-10.35 | Begrüßung und Eröffnung der Konferenz
Ehrenfried Natter, ÖSB Consulting | | |
| 10.35-11.35 | Gute Arbeit als Ansatz zur Bewältigung der Krise
Peter Auer, International Labour Organisation ILO

<i>Fragen und Statements</i> | | <i>Fragen und Statements</i> |
| 11.35-12.30 | Auswirkungen der Krise auf die Arbeitsmärkte und der Policy Response der EU
Radek Malý, Generaldirektion Beschäftigung, Europäische Kommission

<i>Fragen und Statements</i> | 15.45-16.15 | Kaffeepause |
| 12.30-14.00 | Gemeinsames Mittagessen im Hotel Continental | 16.15-17.15 | Die drei größten Herausforderungen und drei wichtigsten Lösungsansätze
Ernst Haider, Arbeitsmarktservice Österreich

Ján Sihelský, Zentrale für Arbeit, Sozialwesen und Familie, Slowakei

Karel Vít, Ministerium für Arbeit und Soziale Angelegenheiten, Tschechien

<i>Fragen und Statements</i> |
| 14.00-15.00 | Weg aus der Krise: Was kann Arbeitsmarktpolitik leisten?
Petr Šimerka, Minister für Arbeit und Soziale Angelegenheiten, Tschechien

Rudolf Hundstorfer, Bundesminister für Arbeit, Soziales und Konsumentenschutz, Österreich

Emilia Kršíková, Staatssekretärin des Ministeriums für Arbeit, Sozialwesen und Familie, Slowakei | | Gemeinsames Abendessen und informeller Austausch, begleitet von der Breeze Band |



Programm Freitag, 9. Oktober 2009

09.00-10.30 **Arbeitsmarktpolitische Praxisbeispiele im Dialog**

UnternehmerInnen und ProjektumsetzerInnen erzählen wie sie arbeitsmarktpolitische Instrumente in der Praxis umsetzen und mit der Krise umgehen. Sie werden interviewt von je einem Experten oder einer Expertin aus Arbeitsmarktservice/Ministerium der anderen beiden Staaten, der/die auch eigene Erfahrungen einbringt.

Praxisbeispiel Slowakei „Restrukturieren und neu organisieren“:

Eva Kucharikova, Johns Manville, im Gespräch mit Gerhard Grundtner, Arbeitsmarktservice Wien

Praxisbeispiel Tschechien „SoMoPro – Förderung von Innovation und Mobilität als Antikrisenmaßnahme“:

Libuše Chládková, Südmährisches Zentrum für internationale Mobilität, im Gespräch mit Robert Kováč, Zentrale für Arbeit, Sozialwesen und Familie

Praxisbeispiel Österreich „Unternehmen im Qualifizierungsverbund – nützliches Werkzeug in Krisenzeiten“:

Heidi Gattringer, Qualifizierungsverbund Automotive Netzwerk Pongau, im Gespräch mit Jiří Hrdlička, Arbeitsamt Jihlava

10.30-11.00 **Pause**

11.00-12.20 **Abschlussdiskussion: Arbeitsmarktpolitik im Wandel**

Gabriele Michalitsch, Department Volkswirtschaft, Institut für Institutionelle & Heterodoxe Ökonomie, Wirtschaftsuniversität Wien

Václav Brož, Arbeitsgruppe Beschäftigung, Nationaler Trainingsfonds Tschechien

Viliam Páleník, Wirtschaftsinstitut der Slowakischen Akademie der Wissenschaften

12.20-12.30 **Resümee und Abschluss der Konferenz**

Gemeinsames Mittagessen



Program na čtvrtek, 8. října 2009

09.00-10.30 **Registrace účastníků**

10.30-10.35 **Přivítání a zahájení konference**
Eholfried Natter, ÖSB Consulting

10.35-11.35 **Zodpovědnou práci ke zvládnutí krize**
Peter Auer, International Labour Organisation ILO,
Švýcarsko

Otázky a stanoviska

11.35-12.30 **Dopady krize na trhy práce a politické odpovědi EU**
Radek Malý, Generální ředitelství zaměstnanost,
Evropská komise

Otázky a stanoviska

12.30-14.00 **Společný oběd v hotelu Continental**

14.00-15.00 **Cesta z krize: Co může vykonat politika trhu práce?**
Petr Šimerka, ministr práce a sociálních věcí, Česká republika

Rudolf Hundstorfer, Rakouský spolkový ministr práce, sociálních věcí a ochrany spotřebitelů

Emilia Kršíková, státní tajemnice ministerstva práce, sociálních věcí a rodiny, Slovensko

15.00-15.45 **Požadavky na správnou odpověď politiky trhu práce z pohledu zvláště znevýhodněných a krizí postižených skupin osob**
Erfried Adam, Friedrich-Ebert-Stiftung v České republice (nepotvrzeno)

Otázky a stanoviska

15.45-16.15 **Přestávka na kávu**

16.15-17.15 **Tři největší výzvy a tři nejdůležitější východiskové strategie služeb zaměstnanosti**
Ernst Haider, Arbeitsmarktservice Rakousko

Ján Sihelský, Ústredie práce, sociálnych vecí a rodiny, Slovensko

Karel Vít, Ministerstvo práce a sociálních věcí, Česká republika

Otázky a stanoviska

Společná večeře a neformální rozhovory za doprovodu skupiny Breeze Band



Program na pátek, 9. října 2009

09.00-10.30 **Praktické příklady nástrojů politiky trhu práce v dialogu**

Zástupci podniků a projektů vyprávějí o tom, jak realizují nástroje politiky trhu práce v praxi a jak se vypořádávají s krizí. Budou dotazováni odborníky ze služeb zaměstnanosti či ministerstev jedné z obou dalších zemí, kteří připojí i své vlastní zkušenosti.

Příklad z praxe na Slovensku „Restrukturalizace a reorganizace“:

Eva Kucharikova, Johns Manville, v rozhovoru s Gerhardem Grundtnerem, Arbeitsmarktservice Vídeň

Příklad z praxe v České republice „SoMoPro – Podpora inovací a mobility jako antikrizové opatření“:

Libuše Chládková, Jihomoravské centrum pro mezinárodní mobilitu, v rozhovoru s Robertem Kováčem, Ústredie práce, sociálních vecí a rodiny

Příklad z praxe v Rakousku „Podniky v kvalifikačních svazech - užitečná síť v dobách krize“:

Heidi Gattringer, Kvalifikační svaz Automotive Netzwerk Pongau, v rozhovoru s Jiřím Hrdličkou, Úřad práce v Jihlavě

10.30-11.00 **Přestávka**

11.00-12.20 **Závěrečná diskuse: Politika trhu práce v čase změn**

Gabriele Michalitsch, Department národní hospodářství, Institut pro institucionální & heterodoxní ekonomii, Hospodářská univerzita Vídeň

Václav Brož, úsek zaměstnanost, Národní vzdělávací fond

Viliam Páleník, Ekonomický institut Slovenské akademie věd

12.20-12.30 **Shrnutí a závěr konference**

Společný oběd



Program štvrtok, 8. október 2009



09.00-10.30 **Registrácia**

10.30-10.35 **Privítanie a otvorenie konferencie**
Ehrenfried Natter, ÖSB Consulting

10.35-11.35 **Dobrá práca ako východisko k riešeniu krízy**
Peter Auer, Medzinárodná organizácia práce MOP

Diskusia

11.35-12.30 **Dôsledky krízy na trhy práce a politická odpoveď EÚ**
Radek Malý, Oddelenie analýz zamestnanosti,
Európska komisia

Diskusia

12.30-14.00 **Spoločný obed v hoteli Continental**

14.00-15.00 **Cesta z krízy: Čo môže urobiť politika trhu práce?**
Petr Šimerka, minister práce a sociálnych vecí,
Česká republika

Rudolf Hundstorfer, spolkový minister práce,
sociálnych vecí a ochrany spotrebiteľa, Rakúsko

Emilia Kršíková, Štátna tajomníčka ministerstva
práce, sociálnych vecí a rodiny, Slovenská republika

15.00-15.45 **Čo musí obsahovať vhodná odpoveď politiky trhu práce z pohľadu zvlášť znevýhodnených a krízou postihnutých skupín osôb**
Erfried Adam, Nadácia Friedricha Eberta
(požiadaný)

Diskusia

15.45-16.15 **Prestávka na kávu**

16.15-17.15 **Tri najväčšie výzvy a tri najdôležitejšie východiskové stratégie služieb zamestnanosti**
Ernst Haider, Arbeitsmarktservice Rakúsko

Ján Sihelský, Ústredie práce, sociálnych vecí a rodiny, Slovenská republika

Karel Vít, Ministerstvo práce a sociálnych vecí,
Česká republika

Diskusia

**Spoločná večera a neformálna diskusia ,
sprevádzaná orchestrom Breeze Band**

Program piatok, 9. október 2009

09.00-10.30

Príklady z praxe politiky trhu práce v dialógu

Podnikatelia a realizátori projektov budú hovoriť, ako presadzujú nástroje politiky trhu práce v praxi a ako sa vysporiadávajú s krízou. Dostanú otázky od odborníkov zo služieb zamestnanosti alebo ministerstva, ktorí tiež prispievajú svojimi skúsenosťami.

Príklad z praxe SR „Reštrukturalizácia a reorganizácia“:

Eva Kuchariková Johns Mansville, v rozhovore s Gerhardom Grundtnerom, Arbeitsmarktservice Viedeň

Príklad z praxe ČR „SoMoPro – Podpora inovácií a mobility ako opatrenie proti kríze“:

Libuše Chládková, Jihomoravské centrum pro mezinárodní mobilitu v rozhovore s Robertom Kováčom, Ústredie práce, sociálnych vecí a rodiny

Príklad z praxe Rakúsko "Podniky v kvalifikačnom združení - užitočná sieť v čase krízy":

Heidi Gattringer, Automobilové kvalifikačné združenie Pongau v rozhovore s Jiřím Hrdličkom, Úrad práce Jihlava

10.30-11.00

Prestávka

11.00-12.20

Záverečná diskusia: Po kríze – Meniaca sa politika trhu práce

Gabriele Michalitsch, Oddelenie národného hospodárstva, Inštitút pre inštitucionálnu a heterodoxnú ekonomiu, Ekonomická univerzita Viedeň

Václav Brož, Úsek zamestnanosť, Národný vzdelávací fond, Česká republika

Viliam Páleník, Ekonomický inštitút Slovenskej akadémie vied

12.20-12.30

Zhrnutie a záver konferencie

Spoločný obed



Information

Zeit

08. Oktober 2009 (10:30 - 17:15)

09. Oktober 2009 (09:00 - 12:30)

Ort und Unterkunft

Hotel Continental Brno

Kounicova 6

602 00 Brno-střed

www.continentalbrno.cz

Konferenzsprachen

Schriftliche Unterlagen auf Deutsch,

Tschechisch und Slowakisch

Simultanübersetzung Deutsch-Tschechisch

und Tschechisch-Deutsch

Registrierung

09:00 - 10:30 am 08. Oktober 2009

Konferenzgebühr

Die Teilnahme an der Konferenz inklusive Mahlzeiten ist kostenlos. Die Nächtigungskosten müssen von den TeilnehmerInnen selbst getragen und direkt im Hotel beglichen werden.

Kontakt

Heidrun Aigner

ÖSB Consulting GmbH

+43 (0) 1 331 68-3305

heidrun.aigner@oesb.at

Informace

Termín

08. října 2009 (10:30 - 17:15)

09. října 2009 (09:00 - 12:30)

Místo konání konference a ubytování

Hotel Continental

Kounicova 6

602 00 Brno-střed

www.continentalbrno.cz

Jednací jazyky

Písemné podklady v němčině, češtině a slovenštině

Simultánní tlumočení čeština, němčina

Registrace

09:30 - 10:30 dne 08.října 2009

Konferenční poplatek

Účast na konferenci je bezplatná včetně stravování. Nocleh si účastníci hradí sami a uhradí ho přímo v hotelu.

Kontakt

Monika Höklová

EC – Employment Consulting s.r.o

+420 603 145 895

monika.hoeklova@empl-cons.cz

Informácie

Termín

08. október 2009 (10:30 - 17:15)

09. október 2009 (09:00 - 12:30)

Miesto konania konferencie a ubytovania

Hotel Continental

Kounicova 6

602 00 Brno-střed

www.continentalbrno.cz

konferenčné jazyky

písomné podklady v nemčine, češtine a slovenčine

simultánne tlmočenie nemčina-čeština a čeština-nemčina

Registrácia

09:30 - 10:30 dňa 8.októbra 2009

Konferenčný poplatok

Účast' na konferencii, vrátane stravy je bezplatná. Náklady na prenocovanie platia účastníci sami priamo v hoteli.

Kontakt

L'udovít Mlyнарčík

+421 905 311 595

lmlynarcik@inmail.sk

Durchgeführt im Rahmen der Österreichisch-Tschechischen ExpertInnenakademie 2008 - 2009 von ÖSB Consulting GmbH in Kooperation mit L&R Sozialforschung. Die EXPAK AT.CZ wird aus Mitteln des Bundesministeriums für Arbeit, Soziales und Konsumentenschutz finanziert.

Realizováno v rámci Rakousko-české akademie expertů 2008 - 2009 společností ÖSB Consulting ve spolupráci s L&R Sozialforschung. Financováno z prostředků Rakouského spolkového ministerstva práce, sociálních věcí a ochrany spotřebitelů.

Realizované v rámci Rakúsko-českej akadémie expertov 2008 - 2009, realizuje ÖSB Consulting v spolupráci s L&R Sozialforschung. Financované z prostriedkov Spolkového ministerstva práce, sociálnych vecí a ochrany spotrebiteľa.

EXP:AK AT.CZ

